

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 mai 2011

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'émission au niveau européen
d'euro-obligations ("*Eurobonds*")**

(déposée par
Mme Christiane Vienne et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 mei 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de uitgifte op Europees niveau
van euro-obligaties ("*eurobonds*")**

(ingediend door
mevrouw Christiane Vienne c.s.)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail: publications@lachambre.be		e-mail: publicaties@dekamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En 2010, le Parti socialiste européen ainsi que Jean-Claude Juncker, premier ministre luxembourgeois et président de l'Eurogroupe, et Giulio Tremonti, ministre italien des Finances et de l'Économie, ont émis l'idée d'émettre des "euro-obligations" (*Eurobonds* en anglais).

Les *Eurobonds* seraient le pendant européen des obligations d'État et se différencient dès lors des "*Project Bonds*". Les *Eurobonds* ne devraient pas augmenter l'endettement. Ceux-ci seraient émis en échange, au cours du jour, d'obligations nationales existantes ou à la place d'une émission d'obligations nationales.

Les *Eurobonds* viendraient en complément des emprunts nationaux mais pourraient aussi, en cas de crise, intervenir en substitution pour les États ayant du mal à se financer. Les *Eurobonds* n'impliqueraient pas une gestion commune de la totalité de la dette des États membres, mais d'une partie seulement, laquelle pourrait, par exemple, atteindre 60 % du PIB de chaque État membre en référence au taux maximal d'endettement prévu par les traités européens.

Jacques Delors fut le premier à proposer la mise en place d'*Eurobonds* dès 1993. Depuis, cette idée est discutée au sein des différents forums européens sans aboutir. Ce débat est aujourd'hui relancé comme moyen de résoudre la crise dans la zone euro.

Une agence européenne de la dette émettrait des *Eurobonds* pour toute la zone concernée et permettrait aux États membres de regrouper certaines de leurs émissions obligataires. Un marché plus vaste et solidaire serait ainsi créé, marché qui serait plus liquide et qui autoriserait donc des emprunts à moindre coût que ceux payés actuellement sur des marchés encore trop fragmentés dans la zone euro.

L'actualité a dernièrement renforcé la proposition de créer des *Eurobonds*. En effet, le 25 janvier 2011, les marchés se sont rués sur la première émission lancée par le Fonds européen de stabilité financière (FESF) dans le cadre du plan de soutien à l'Irlande. Cette expérience semble être la preuve qu'un marché disposant de l'extension et de la liquidité offertes par l'ensemble de la zone euro, laquelle représente la moitié du marché

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In 2010 opperden de Partij van de Europese Sociaal-democraten (PES), de voorzitter van de Eurogroep en eerste minister van Luxemburg Jean-Claude Juncker, alsook de heer Giulio Tremonti, minister van Financiën en Economie van Italië, het idee over te gaan tot de emissie van "euro-obligaties" (*eurobonds* in het Engels).

De euro-obligaties zouden de Europese tegenhanger vormen van de staatsobligaties en zijn in die zin dus geen projectobligaties ("*project bonds*"). Ze zouden de schuldenlast niet mogen verzwaren. De euro-obligaties zouden tegen de koers van de dag worden uitgegeven in ruil voor bestaande nationale obligaties dan wel ter vervanging van een emissie van nationale obligaties.

De *eurobonds* zouden de nationale leningen kunnen aanvullen, maar in crisistijd zouden de Staten met financieringsproblemen ze ook kunnen aanwenden ter vervanging van nationale leningen. De euro-obligaties impliceren geen gezamenlijk beheer van de totale schuldenlast van de lidstaten, maar slechts van een deel ervan; dat deel kan oplopen tot bijvoorbeeld 60 % van het BBP van iedere lidstaat, onder verwijzing naar de maximale schuldenlast die bij de Europese verdragen is bepaald.

Jacques Delors stelde al in 1993 als eerste voor euro-obligaties uit te geven. Sindsdien werd dat idee op de diverse Europese fora besproken, evenwel zonder dat een consensus werd bereikt. Het debat wordt thans hervat omdat de euro-obligaties kunnen worden aangewend om de crisis in de eurozone weg te werken.

De euro-obligaties zouden door een Europees schuldagentschap voor de hele betrokken zone worden uitgegeven, en zouden de lidstaten in staat stellen bepaalde obligatie-emissies te bundelen. Aangezien aldus een grotere, sterkere en meer liquide markt zou ontstaan, zouden de Staten derhalve kunnen ontlenen tegen lagere intrestvoeten dan die welke tegenwoordig op de nog al te sterk versnipperde markten in de eurozone worden betaald.

Het voorstel om euro-obligaties in te stellen, kreeg onlangs de wind in de zeilen door de huidige gang van zaken: op 25 januari 2011 tekenden de markten gretig in op de eerste emissie van de Europese Faciliteit voor financiële stabiliteit (EFFS) om het noodlijdende Ierland te steunen. Het succes van die emissie lijkt aan te tonen dat een markt die beschikt over de omvang en de liquiditeit van de hele eurozone, die de helft van

obligataire américain, permettrait d'obtenir des taux plus attractifs. Ce système serait donc bénéfique pour tous les citoyens de l'Union européenne. Les fonds dégagés par l'émission d'*Eurobonds*, garantis par l'ensemble des États membres, permettraient de garantir des taux d'intérêt plus bas pour les États membres devant emprunter.

Qui plus est, les *Eurobonds* pourraient également être directement utilisés par la Commission européenne et la Banque européenne d'investissement (BEI) pour financer directement de larges projets transeuropéens d'utilité publique. Les *Eurobonds* pourraient ainsi assurer un financement public adéquat pour des investissements publics coordonnés au niveau européen, via un système mutualisé de remboursement selon une clef de répartition.

Les *Eurobonds* apparaissent donc comme une solution à une partie des problèmes de financement rencontrés par de nombreux États membres en proie à des taux d'emprunt de plus en plus élevés sur les marchés.

Le financement des États membres à des taux élevés menace la réalisation d'objectifs européens ambitieux. La Stratégie UE2020, adoptée en 2010, a déterminé une série d'objectifs, notamment en matière d'investissements transfrontaliers à grande échelle dans des secteurs clefs de l'économie européenne, tels que les transports, l'énergie ou les réseaux de communication. L'investissement estimé atteindrait, pour les dix prochaines années, plus de 1,5 ou 2 milliards d'euros.

De tels défis, essentiels pour la compétitivité et l'attractivité économique de l'Union européenne, sont indispensables et nécessitent des investissements massifs pour être réalisés à l'échelle de l'Union.

Cependant, le contexte économique est hautement défavorable à de tels investissements qui nécessitent pourtant une mobilisation active des autorités publiques. La plupart des États membres sont engagés dans des politiques de consolidation fiscale et budgétaire qui vont conduire à une réduction des investissements publics.

Les investissements publics ont déjà diminué de 3,5 % à 2,5 % du PIB depuis les années 1990; ce mouvement à la baisse devrait encore être amplifié par les récentes décisions sur la gouvernance économique au sein de la zone euro.

de l'Américain obligatiemarkt vertegenwoordigt, voor aantrekkelijker rentevoeten zou kunnen zorgen. Die regeling zou dus alle burgers van de Europese Unie ten goede komen. De lidstaten die geld moeten ontfangen, zouden dat tegen lagere rentevoeten kunnen doen als dat geld wordt opgehaald via de emissie van euro-obligaties, waarvoor alle lidstaten borg staan.

Bovendien zouden de euro-obligaties direct kunnen worden gebruikt door de Europese Commissie en door de Europese Investeringsbank (EIB) voor de financiering van grote transeuropese projecten van openbaar nut. Daardoor zouden de euro-obligaties een adequate overheidsfinanciering kunnen bewerkstelligen van overheidsinvesteringen die op Europees niveau worden gecoördineerd, via een gemeenschappelijk georganiseerde terugbetalingsregeling waarbij een verdeelsleutel wordt gehanteerd.

Het ziet er dus naar uit dat de euro-obligaties een oplossing kunnen aanreiken voor een deel van de financieringsproblemen van veel lidstaten die kreunen onder steeds hogere intrestvoeten die zij op de markten moeten betalen.

De financiering van de lidstaten tegen hoge intrestvoeten dreigt de verwezenlijking van groots opgezette Europese doelstellingen in het gedrang te brengen. De Europa 2020-Strategie, die in 2010 werd aangenomen, heeft een aantal doelen vooropgesteld, meer bepaald met betrekking tot grootschalige grensoverschrijdende investeringen in sleutelsectoren van de Europese economie, zoals vervoer, energie en communicatienetwerken. Geraamd wordt dat de investeringen in dat verband de komende tien jaar meer dan 1,5 of 2 miljard euro zullen bedragen.

Dergelijke uitdagingen, die van essentieel belang zijn voor het concurrentievermogen en de economische aantrekkelijkheid van de Europese Unie, zijn onmisbaar, en vereisen massale investeringen om overal in de Unie tot stand te kunnen worden gebracht.

Hoewel dergelijke investeringen een actieve inzet van de overheid vergen, is de economische context ervoor bijzonder ongunstig. De meeste lidstaten hebben er zich toe verbonden op fiscaal en budgettair vlak een consolidatiebeleid te voeren, waardoor de overheidsinvesteringen zullen teruglopen.

Sinds de jaren 90 zijn de overheidsinvesteringen reeds gedaald van 3,5 % naar 2,5 % van het bbp, en die neerwaartse beweging zal nog worden versterkt door de recente beslissingen over het economisch beleid in de eurozone.

Au-delà de l'aspect d'une source de financement gérée en commun, il s'agirait d'un symbole fort pour l'Union: elle apporterait la preuve de son engagement politique en faveur de l'union monétaire et économique. La solidarité indispensable entre États membres serait alors un fait.

Enfin, un tel mécanisme permettra de mettre un terme à une situation qui trop souvent collectivise les risques mais qui, dans le même temps, privatise les bénéfices.

L'irréversibilité de l'euro serait, quant à elle, clairement symbolisée.

Christiane VIENNE (PS)
Olivier HENRY (PS)
Alain MATHOT (PS)
Guy COËME (PS)

De emissie van euro-obligaties zou niet alleen als gezamenlijk beheerde financieringsbron fungeren, maar zou voor de Unie tevens een sterke symbolische waarde hebben: de Unie zou aldus het bewijs leveren van haar politiek engagement ten aanzien van de economische en monetaire unie. De broodnodige solidariteit tussen de lidstaten zou dan een feit zijn.

Ten slotte zal dankzij die regeling komaf kunnen worden gemaakt met een mechanisme dat de risico's al te vaak bij de gemeenschap legt, maar dat tegelijk de winsten privatiseert.

Tevens zou de regeling duidelijk maken dat de euro er is én er blijft.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant la nécessité pour l'Union européenne et ses États membres d'assurer une source mutualisée de financement;

B. rappelant l'importance de la Stratégie UE2020 et des investissements publics qu'elle nécessite;

C. considérant l'importance de donner une dimension européenne et solidaire aux grands projets publics transeuropéens ou d'intérêt public;

D. considérant que les *Eurobonds* sont l'une des solutions aux difficultés rencontrées par de nombreux États membres en proie à la spéculation et à des taux d'emprunt de plus en plus élevés sur les marchés;

E. considérant l'importance d'une solidarité et d'une gestion commune de la dette des États membres de l'Union européenne tout en assurant un financement juste;

F. considérant que les modalités d'application des *Eurobonds* devront encore être fixées de manière concertée au niveau européen en impliquant toutes les parties utiles à leur bonne mise en œuvre;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de mettre à l'ordre du jour du Conseil européen et de la réunion Eurogroupe le débat sur les *Eurobonds*;

2. de soutenir au sein du Conseil européen et de l'Eurogroupe, et en concertation avec les autres États membres, la mise en œuvre rapide d'une gestion commune d'une partie de la dette des États membres;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. geeft aan dat de Europese Unie en haar lidstaten nood hebben aan een gemeenschappelijk georganiseerde financieringsbron;

B. wijst op het belang van de Europa 2020-Strategie en de overheidsinvesteringen die in het raam daarvan vereist zijn;

C. attendeert erop dat het belangrijk is de grote transeuropese overheidsprojecten dan wel de overheidsprojecten van openbaar belang een Europese en solidaire dimensie te verlenen;

D. is zich ervan bewust dat de euro-obligaties een oplossing aanreiken voor de problemen van veel lidstaten die ten prooi zijn gevallen aan speculatie en die op de markten almaar hogere intrestvoeten moeten betalen;

E. wijst erop hoe belangrijk het is dat de schuldenlast van de EU-lidstaten solidair wordt gedragen en gezamenlijk wordt beheerd, en dat tegelijk een billijke financiering wordt gewaarborgd;

F. geeft aan dat de nadere toepassingsregels voor de euro-obligaties nog door onderling overleg op Europees niveau moeten worden vastgelegd, en dat bij dat overleg alle partijen moeten worden betrokken die van nut kunnen zijn voor een goede uitvoering ervan;

VERZOEKT DE REGERING:

1. het debat over de euro-obligaties op de agenda van de Europese Raad en van de Eurogroep-vergadering te plaatsen;

2. in de Europese Raad en in de Eurogroep, en in overleg met de andere lidstaten, haar steun te verlenen aan de onverwijld tenuitvoerlegging van het gezamenlijke beheer van een deel van de schuldenlast van de lidstaten;

3. de soutenir la création d'une agence européenne de la dette chargée de mettre en œuvre rapidement et de manière stricte le projet d'*Eurobonds*.

2 mai 2011

Christiane VIENNE (PS)
Olivier HENRY (PS)
Alain MATHOT (PS)
Guy COËME (PS)

3. haar steun te verlenen aan de oprichting van een Europees schuldagentschap, belast met de onverwijld en strikte tenuitvoerlegging van het euro-obligatieproject.

2 mei 2011